

## **Zmluva o amatérskom vykonávaní športu**

podľa § 47 zákona č. 440/2015 Z. z. o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
(ďalej len „Zákon o športe“)

### **Článok I Zmluvné strany**

**1. Názov/Obchodné meno športovej organizácie:**

**Právna forma:**

**Sídlo:**

**IČ v IS športu:**

**IČO:**

**DIČ:**

**IČ DPH:**

**Bankové spojenie:**

**Zápis v [označenie príslušného registra]**

**číslo zápisu:**

**Osoba oprávnená konať v mene klubu**

**Meno a priezvisko:**

**Trvalý pobyt:**

**Funkcia:**

(ďalej len „**Klub**“)

**a**

**2. Meno a priezvisko:**

**Trvalý pobyt/Prechodný pobyt:**

**Dátum narodenia:**

**Rodné číslo:**

**Štátna príslušnosť:**

**Bankové spojenie:**

**v zastúpení:**

**zákonný zástupca:**

**Meno a priezvisko:**

**Trvalý pobyt/Prechodný pobyt:**

**Dátum narodenia:**

**Štátna príslušnosť:**

(ďalej len „**Športovec**“)

sa v .....[miesto] dňa ..... [dátum podpisu zmluvy] dohodli  
na uzatvorení Zmluvy o amatérskom vykonávaní športu (ďalej len „Zmluva“)  
za nasledovných podmienok:

**Zmluva registrovaná Zväzom**

**dňa:**

**pod číslom:**

## Článok II Základné podmienky Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od .....do.....<sup>1)</sup>
2. Zmluva nadobudne účinnosť dňa: .....
3. Druh športu, ktorý má športovec vykonávať: Padový hokej (ďalej len "šport")
4. Odmena<sup>2</sup> Športovca za výkon športu predstavuje..... € (slovom: ..... eur) /  
Vykonávanie športu je bezodplatné.  
Ďalšie podmienky uhradenia odmeny a výdavky, ktoré vzniknú športovcovi pri vykonávaní športu, a podmienky ich náhrady športovou organizáciou sú špecifikované v čl. V.
5. Používanie a zhodnocovanie osobnostných práv športovca je špecifikované v čl. VIII.
6. Športovec sa zaväzuje začať vykonávať šport za podmienok uvedených v Zmluve dňa.....
7. Miestom pravidelného vykonávania športu je .....
8. Klub je oprávnený uplatniť právo na predĺženie Zmluvy o dobu ..... rokov za podmienok podľa článku XII.
9. Družstvom Klubu, v ktorom bude športovec vykonávať šport pre Klub podľa Zmluvy, je družstvo Klubu, ktoré je účastníkom súťaže: ....., ak ďalej nie je uvedené inak, alebo ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
10. Klub je členom národného športového zväzu:..... (ďalej len "Zväz").

## Článok III Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je záväzok Športovca odplatne a osobne vykonávať šport pre Klub za podmienok uvedených v Zmluve a záväzok Klubu poskytovať Športovcovi odmenu v súlade s podmienkami Zmluvy.

## Článok IV Vykonávanie športu

Vykonávanie športu Športovcom podľa Zmluvy zahŕňa:

- a) výkon športu na športových súťažiach,
  - b) výkon športu v rámci tréningov, výcvikových táborov a športovej prípravy,
  - c) športové činnosti nevyhnuté pre udržiavanie športovej výkonnosti, psychickej a fyzickej kondície Športovca, vrátane rehabilitácie,
  - d) účasť na marketingových a komerčných podujatiach organizovaných Klubom alebo tretou osobou, ak Klub dal Športovcovi pokyn na účasť,
  - e) .....
- (ďalej len „vykonávanie športu“).

## Článok V Odmena a podmienky jej uhradenia

1. Klub sa zaväzuje poskytovať Športovcovi za vykonávanie športu podľa Zmluvy odmenu vo výške podľa čl. I ods. 4. / Vykonávanie športu je bezodplatné.
2. Klub poskytuje Športovcovi nasledovné nepenažné plnenia:
  - [strava]
  - [výživové doplnky, vitamíny]
  - [pitný režim]

---

<sup>1)</sup> Podľa § 47 ods. 3 Zákona o športe zmluvu o amatérskom vykonávaní športu možno uzavrieť iba na určitú dobu, najdlhšie na dva roky odo dňa účinnosti zmluvy, ak predpisy športového zväzu neurčujú kratšiu dobu..

<sup>2)</sup> Podľa § 47 ods. 6 Zákona o športe výška odmeny športovca nesmie byť nižšia, ako je minimálna mzda.

- [regenerácia]
  - [ubytovanie]
  - [vzdelávanie v oblasti boja proti negatívnym javom v športe]
  - [iné]: .....
  - [žiadna z vyššie uvedených možností]
3. Zmluvné strany sa dohodli, že výdavky, ktoré vzniknú športovcovi pri vykonávaní športu, a podmienky ich náhrady športovou organizáciou sú upravené takto: okrem odmeny má Športovec nárok na nasledujúce plnenia:
- náhrady podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, ak Športovec vykonáva šport na základe pokynu Klubu mimo obce, v ktorej sa nachádza pravidelné miesto vykonávania športu podľa čl. II ods. 7 Zmluvy
  - náhrady podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, ak Športovec vykonáva šport na základe pokynu Klubu mimo pravidelného miesta vykonávania športu podľa čl. II ods. 7 Zmluvy
  - náhrada iných výdavkov, ktoré vzniknú športovcovi v súvislosti s vykonávaním športu,
    - výdavky na prevádzku osobného motorového vozidla
    - výdavky na mobilný telefón a internetové pripojenie
    - výdavky na ubytovanie
    - výdavky na regeneráciu
    - výdavky na posilňovňu
    - výdavky na zakúpenie letenky do ..... a naspäť (ročne..... krát )
    - [iné]: .....
    - [žiadna z vyššie uvedených možností]

**Alternatívne:**

Náhrada výdavkov súvisiacich s vykonávaním športu v inom mieste než v mieste podľa čl. II ods. 7 sa Športovcovi neposkytuje.

4. Ak Športovec nemôže v čase, ktorý Klub určil na vykonávanie športu, vykonávať šport z dôvodu prekážky vo vykonávaní športu vzniknutej na strane Športovca, má nárok na náhradu odmeny v nasledovnom rozsahu .....
5. Odmena sa poskytuje mesačne a je splatná pozadu za mesačné obdobie, a to najneskôr do..... dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
6. Odmena sa vypláca bezhotovostným prevodom na bankový účet, ktorý písomne oznámil Športovec Klubu. Odmena sa považuje za vyplatenú dňom pripísania odmeny na tento účet.
7. Ak je zmluva o amatérskom vykonávaní športu odplatná, športovec vykonáva šport ako inú samostatnú zárobkovú činnosť.
8. Ak počas trvania Zmluvy družstvo Klubu postúpi do vyššej súťaže alebo zostúpi do nižšej súťaže, zmluvné strany sa dohodli, že
  - a) s účinnosťou od .....kalendárneho roka, v ktorom družstvo Klubu postúpi do vyššej súťaže, sa Klub zaväzuje poskytovať Športovcovi odmenu vo výške ..... € (slovom: .....eur),
  - b) s účinnosťou od..... kalendárneho roka, v ktorom družstvo Klubu zostúpi do nižšej súťaže sa Klub zaväzuje poskytovať Športovcovi odmenu vo výške..... € (slovom: .....eur).

## Článok VI

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Klub sa zaväzuje dodržiavať základné povinnosti podľa § 33 Zákona o športe, a to
  - a) zabezpečiť sústavnú prípravu Športovca na súťaž a účasť Športovca na súťaži pod vedením trénera s požadovanou odbornou spôsobilosťou,

- b) vyplácať Športovcovi dohodnutú odmenu, ak je vykonávanie športu odplátané
  - c) vytvárať vhodné podmienky na vykonávanie športu,
  - d) umožniť Športovcovi, ktorý je športovým reprezentantom, účasť na športovej reprezentácii,
  - e) zabezpečiť v súvislosti s vykonávaním športu zdravotnú starostlivosť, regeneráciu a oddych Športovca,
  - f) umožniť Športovcovi prípravu na povolanie, ak ide o žiaka strednej školy alebo študenta vysokej školy.
2. Klub sa ďalej zaväzuje<sup>3)</sup>
- zabezpečiť športovcovi počas účinnosti Zmluvy ubytovanie, stravu, dopravu na miesto podujatia, potrebnú zdravotnú starostlivosť,
  - uzavrieť v prospech športovca na náklady Klubu úrazové poistenie pre prípad úrazu športovca, ak ho vyšle mimo územia Slovenskej republiky,
  - poskytnúť športovcovi na vykonávanie športu športovú výstroj a športové oblečenie
  - poskytnúť športovcovi oblečenie na účasť na podujatiach podľa čl. IV. písm. d),
  - [iné]: .....
3. Športovec sa zaväzuje dodržiavať základné povinnosti podľa § 32 Zákona o športe, a to
- a) zúčastňovať sa na súťažiach a podujatiach určených Klubom; na základe poverenia Klubom sa aktívne zúčastňovať tréningov, výcvikových táborov, súťaží a iných športových činností,
  - b) vyvinúť v súťaži úsilie potrebné na dosiahnutie najlepšieho športového výkonu a najlepšieho športového výsledku,
  - c) nezúčastňovať sa osobne ani prostredníctvom tretej osoby na stávkovej hre v športe, ktorý vykonáva,
  - d) dodržiavať životosprávu v rozsahu dohodnutom s Klubom,
  - e) dodržiavať predpisy Klubu, s ktorými ho športová organizácia riadne oboznámila a ktoré sú uvedené na webovom sídle Klubu .....
  - f) oboznámiť sa a riadiť sa predpismi Klubu a pravidlami ľadového hokeja,
  - g) dodržiavať pokyny trénerov a členov realizačného tímu; to neplatí, ak ide o pokyn, ktorý je v rozpore so všeobecne záväzným právnym predpisom alebo dobrými mravmi alebo jeho splnenie bezprostredne a vážne ohrozuje život alebo zdravie športovca alebo inej osoby,
  - h) nevykonávať nebezpečné činnosti bez predchádzajúceho písomného súhlasu Klubu,
  - i) chrániť majetok Klubu, ktorý mu bol zverený, pred jeho stratou alebo poškodením a vrátiť po skončení účinnosti Zmluvy zverený majetok Klubu,
  - j) oznámiť bezodkladne Klubu zranenie, ochorenie alebo stratu zdravotnej spôsobilosti na vykonávanie športu,
  - k) absolvovať lekársku prehliadku, lekárske ošetrenie alebo iný zdravotný výkon na základe pokynu športovej organizácie,
  - l) zdržať sa konania, ktoré by mohlo poškodiť dobré meno športovej organizácie, ak Zákon o športe alebo osobitný predpis neustanovuje inak.
4. Športovec sa ďalej zaväzuje<sup>4)</sup>
- udržiavať sa v optimálnej psychickej a fyzickej kondícii po celý čas vykonávania športu a vykonávať šport riadne a včas,
  - rešpektovať organizačné, metodické a taktické pokyny Klubu, potreby mediálnej politiky Klubu (tlačové besedy, autogramiády, rozhovory v mixed zóne, interview a besedy v

<sup>3)</sup> Ide o voliteľné ustanovenia, ktoré je možné na konci doplniť o ďalšie povinnosti Klubu podľa dojednania zmluvných strán (voľbu označte krížikom).

<sup>4)</sup> Ide o voliteľné ustanovenia, ktoré je možné na konci doplniť o ďalšie povinnosti Športovca podľa dojednania zmluvných strán (voľbu označte krížikom).

médiách, na spoločenských, propagačných a iných podujatiach Klubu, vrátane vyhodnotenia súťažnej sezóny),

- poskytnúť Klubu všetky informácie a doklady vzťahujúce sa k úlohe a potrebné na vykonávanie športu,
  - pri vykonávaní športu je povinný chodiť v rámci podujatí oblečený ako zástupca Klubu jednotne tak, aby bolo viditeľné, že je súčasťou družstva Klubu; na tréningoch, zápasoch a pri neoficiálnych príležitostiach je povinný mať oblečené jednotné športové oblečenie, pri oficiálnych príležitostiach je povinný mať oblečené jednotné spoločenské oblečenie, pokiaľ nie je s Klubom dohodnutý inak. Ak športový materiál alebo oblečenie obsahuje reklamu, berie športovec na vedomie, že ide o reklamu partnerov Klubu, nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom do jej vyhotovenia alebo vyobrazenia zasahovať a je povinný obvyklým spôsobom šíriť reklamu partnerov Klubu užívaním športového materiálu alebo oblečenia, ktoré dostal k dispozícii. Po skončení podujatia sa zaväzuje športový materiál alebo oblečenie vrátiť Klubu,
  - [iné]: .....
5. Klub sa zaväzuje zabezpečiť Športovcovi zdravotnú starostlivosť, vrátane rehabilitácie, prostredníctvom klubového lekára a maséra.
  6. Klub sa zaväzuje prostredníctvom klubového lekára viesť elektronickú/písomnú evidenciu zdravotných záznamov o zraneniach Športovca, vrátane zranení počas reprezentačných vzrazov za súčasného rešpektovania lekárskeho tajomstva.
  7. **Ak Športovec nesúhlasí s lekárskeho posudkom klubového lekára o jeho zdravotnej spôsobilosti na vykonávanie športu, Športovec má právo požiadať Klub o iný posudok, ktorý bude vypracovaný iným športovým lekárom. Ak sa takto vypracované lekárske posudky vzájomne líšia, Klub a Športovec sú oprávnení požiadať o vypracovanie tretieho posudku nezávislým športovým lekárom vybraným na základe dohody zo zoznamu športových lekárov vedenom Zväzom. Klub a Športovec sa zaväzujú rešpektovať a dodržiavať závery z tretieho lekárskeho posudku. Ak sa Klub a Športovec nedohodnú na športovom lekárovi, ktorý má vypracovať v poradí tretí lekárskeho posudok, rozhodne o jeho výbere Zdravotná komisia SZEH. Tým nie je dotknuté právo Športovca na výber spôsobu liečenia podľa jeho uváženia.**
  8. Akúkoľvek zmenu vnútorných predpisov Klubu, na ktorých dodržiavanie sa Športovec Zmluvou zaviazal, je Klub povinný bez zbytočného odkladu preukázateľne oznámiť Športovcovi. Do času, kým zmena vnútorného predpisu nebola Športovcovi oznámená, Športovec nie je zmenou vnútorného predpisu viazaný.
  9. Klub sa zaväzuje pri plnení Zmluvy postupovať spôsobom súladným so zákazom diskriminácie a vytvoriť Športovcovi podmienky pri plnení Zmluvy, ktoré mu umožnia a nebudú brániť pri uplatňovaní jeho ľudských práv a slobôd, najmä ho nebude žiadnym spôsobom postihovať ani uplatňovať voči nemu iné sankcie za uplatnenie slobody prejavu.
  10. Klub a Športovec sa zaväzujú, že budú konať proti rasizmu a inému diskriminačnému konaniu v športe a sami sa zdržia takého konania, ktoré by mohlo byť takto vnímané.
  11. Klub týmto Športovcovi garantuje, že počas trvania Zmluvy sa Klub zdrží konania, ktorým by sa mohlo ohroziť plnenie povinnej školskej dochádzky Športovca v rozsahu ustanovenom osobitným predpisom. Ak sa Športovec rozhodne pokračovať v príprave na povolanie, Klub sa zaväzuje poskytnúť mu súčinnosť pri jeho vzdelávaní a zdržať sa konania, ktoré by ohrozilo vzdelávania Športovca.<sup>5)</sup>

---

<sup>5)</sup> Tento odsek sa uplatní pri maloletých športovcoch alebo športovcoch, ktorí sú v procese prípravy na budúce povolanie.

## **Článok VII**

### **Náhrada výdavkov Športovca**

1. Športovec má nárok na náhradu nasledovných výdavkov, ktoré mu vznikli pri vykonávaní športu:
  - a) .....[•]
  - b) .....[•]
  - c) .....[•]
2. Klub sa zaväzuje nahradiť Športovcovi výdavky podľa odseku 1 v eurách v plnej sume/v podiele .....[•] v najbližšom výplatnom termíne spolu s odmenou za nasledujúcich podmienok:

*Pozn.: Doplňte podmienky, za splnenia ktorých môžu byť Športovcovi nahradené výdavky, napr. musí ísť o výdavky, ktorých vynaloženie bolo vopred Klubom odsúhlasené, Športovec musí predložiť originál daňového dokladu preukazujúceho vynaloženie výdavku v určitej lehote, a pod.*

## **Článok VIII**

### **Podmienky používania a zhodnocovania osobnostných práv Športovca**

1. Športovec v rozsahu Súhlasu tohto článku Zmluvy poskytuje Klubu súhlas na používanie osobnostných práv Športovca v rozsahu podľa § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka, najmä na vyhotovovanie, použitie a šírenie mena Športovca, prejavov osobnej povahy Športovca, podobizne, obrazových snímok, obrazových a zvukových záznamov, ktoré sa týkajú jeho osoby alebo zachytávajú prejavy osobnej povahy, najmä v spojitosti s vykonávaním športu za Klub, účasti na podujatí organizovanom Klubom alebo iným Klubom v rovnakej súťaži, a to samostatne alebo ako súčasť družstva Klubu.
2. Klub je oprávnený po obdržaní písomného súhlasu Športovca previesť právo podľa odseku 1 na tretiu osobu s tým, že oprávnenie Klubu nie je týmto prevodom dotknuté.
3. Klub sa zaväzuje používať a zhodnocovať osobnostné práva Športovca za účelom informovania verejnosti o činnosti Klubu, zviditeľnenia Klubu a súťaže, v ktorej sa zúčastňuje, a v rámci komerčných aktivít Klubu (v texte ako "súhlas").
4. Klub je povinný zabezpečiť, aby používanie osobnostných práv Športovca, najmä vyhotovovanie, použitie a šírenie podobizne Športovca, jeho obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov nebolo v rozpore s oprávnenými záujmami Športovca, neznižovalo jeho dôstojnosť ani iným spôsobom ho neznevažovalo v spoločnosti.
- 5.

## **Článok IX**

### **Sankcie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Klub má nárok na zaplatenie peňažnej náhrady v sume, ktorá je súčinom aktuálnej odmeny Športovca podľa Zmluvy a dĺžky výpovednej lehoty, ak Športovec nezotrvá v Klube počas plynutia výpovednej lehoty podľa čl. XI ods. 2.
2. Klub má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške ..... € (slovom:..... eur), ak Športovec bude konať v rozpore s dojednaným právom Klubu na predĺženie Zmluvy, ktoré bolo zo strany Klubu riadne uplatnené a s ktorým Športovec vyslovil súhlas v súlade s čl. XII.
3. Klub má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške ..... € (slovom: ..... eur) za každé porušenie povinností Športovca podľa čl. VI ods..... , .....,..... .
4. Klub má nárok na zaplatenie pokút a na výkon sankcií ustanovených vo vnútorných predpisoch Klubu, s ktorými bol Športovec pred uzatvorením Zmluvy oboznámený, vrátane neskorších zmien týchto predpisov, v prípade, že Športovec preukázateľne porušil povinnosť, na ktorej dodržiavanie sa Zmluvou zaviazal.

*Pozn. V tomto článku si Klub a Športovec si môžu dohodnúť sankcie za porušenie ustanovení Zmluvy, ktoré sú z pohľadu Klubu a Športovca dôležité. Výška takto dohodnutej sankcie musí byť primeraná povahe povinnosti, ktorej plnenie sa týmto spôsobom zabezpečuje.*

5. Proti rozhodnutiu o uložení sankcie podľa odseku 4 je Športovec oprávnený podať opravný prostriedok v lehote do..... dní od doručenia tohto rozhodnutia na..... .
6. Zmluvná strana, ktorá spôsobí škodu, zodpovedá za ňu primerane podľa ustanovení § 185 až 188, § 191 až 198 Zákonníka práce o zodpovednosti za škodu.<sup>6)</sup>
7. Športovec má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške
  - ..... € za každé porušenie povinností Klubu
  - ..... € za porušenie povinností Klubu podľa čl. VI ods.....
  - ..... € za porušenie povinností Klubu podľa čl. VI ods.....
  - ..... € za porušenie povinností Klubu podľa čl. VI ods. ....

## Článok X Skončenie zmluvného vzťahu

1. **Zmluvný vzťah založený Zmluvou zaniká:**
  - a) uplynutím obdobia, na ktoré bola uzavretá,
  - b) smrťou športovca alebo jeho vyhlásením za mŕtveho,
  - c) zánikom Klubu bez právneho nástupcu.
2. **Zmluvný vzťah založený Zmluvou možno skončiť**
  - a) dohodou,
  - b) výpoveďou alebo
  - c) okamžitým skončením.
3. **Zmluvný vzťah založený zmluvou o amatérskom vykonávaní športu uzavretou so športovcom, ktorý je cudzincom alebo osobou bez štátnej príslušnosti, sa skončí dňom, ktorým sa skončí jeho pobyt na území Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu.<sup>7)</sup>**
4. **Ak sa Klub a športovec dohodnú na skončení zmluvného vzťahu založeného Zmluvou, skončí sa dňom uvedeným v dohode ako deň skončenia zmluvného vzťahu, ktorý nesmie byť skorší, ako je deň nadobudnutia účinnosti dohody o skončení zmluvného vzťahu. Dohoda o skončení zmluvného vzťahu založeného Zmluvou sa uzatvára písomne. V dohode sa uvedú aj dôvody skončenia zmluvného vzťahu, ak o to športovec požiada.**
5. **Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane. Dôvod výpovede sa musí vo výpovedi skutkovo vymedziť tak, aby ho nebolo možné zameniť s iným dôvodom. Dôvod výpovede nemožno dodatočne meniť. Výpoveď, ktorá bola doručená druhej zmluvnej strane, možno odvolať len s jej súhlasom. Odvolanie výpovede a súhlas s jej odvolaním musí mať písomnú formu.**
6. Klub je oprávnený vypovedať Zmluvu, ak
  - a) .....
7. Športovec je oprávnený vypovedať Zmluvu, ak
  - a) .....
8. **Ak je daná výpoveď, zmluvný vzťah založený Zmluvou sa skončí uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je jeden mesiac, ak predpisy Zväzu neurčujú dlhšiu výpovednú lehota. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.**
9. **Klub je oprávnený okamžite skončiť zmluvný vzťah založený Zmluvou, ak športovec**
  - a) porušil základnú povinnosť podľa čl. VI ods. 3 písm. a) až c),
  - b) zúčastnil sa bez súhlasu Klubu na súťaži za inú športovú organizáciu,
  - c) porušil závažne športové pravidlá, predpisy alebo rozhodnutie Zväzu,

<sup>6)</sup> Podľa § 47 ods. 7 zákona o športe na právne vzťahy športovca a športovej organizácie podľa zmluvy o amatérskom vykonávaní športu sa primerane vzťahujú ustanovenia § 32 písm. a), b), d) až k), m) a n), § 33, 38, 39, § 40 ods. 1, § 41 ods. 1 až 3, § 42 a § 46 ods. 5 a 7.

<sup>7)</sup> Napríklad § 65 Trestného zákona v znení neskorších predpisov, § 35, 36, 49, 50, 77 až 87 zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

- d) porušil zákaz dopingu,
  - e) manipuloval priebeh alebo výsledok súťaže alebo neoznámil manipuláciu priebehu alebo výsledku súťaže športovej organizácii poverenej riadením súťaže alebo orgánom činným v trestnom konaní alebo
  - f) bol odsúdený na nepodmienečný trest odňatia slobody.
10. Športovec je oprávnený okamžite skončiť zmluvný vzťah založený Zmluvou, ak
- a) Klub neposkytol najmenej za tri jednotlivé mesiace počas obdobia trvania Zmluvy riadne a včas športovcovi odmenu podľa Zmluvy, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu zo strany športovca,
  - b) Klub porušil závažne vo vzťahu k športovcovi športové pravidlá, predpisy alebo rozhodnutia Klubu alebo všeobecne záväzné právne predpisy alebo
  - c) športovec dlhodobo stratil zdravotnú spôsobilosť na vykonávanie športu podľa Zmluvy alebo ak ďalšie vykonávanie športu vážne ohrozuje život alebo zdravie športovca; strata zdravotnej spôsobilosti sa preukazuje lekárskeho posudkom, podľa ktorého športovec nesmie dlhodobo vykonávať šport podľa Zmluvy.
11. Okamžité skončenie zmluvného vzťahu založeného Zmluvou musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane. Okamžité skončenie zmluvného vzťahu založeného Zmluvou musí obsahovať dôvod okamžitého skončenia. Dôvod okamžitého skončenia sa musí skutkovo vymedziť tak, aby ho nebolo možné zameniť s iným dôvodom. Dôvod nemožno dodatočne meniť. Športovec alebo Klub môže okamžite skončiť zmluvný vzťah založený Zmluvou v lehote jedného mesiaca odo dňa, keď sa o dôvode na okamžité skončenie športovec alebo Klub dozvedeli.

## Článok XI

### Osobitné dojednania o predĺžení trvania Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnuté obdobie trvania Zmluvy sa predĺži o ....., ak Klub doručí Športovcovi písomný prejav vôle o uplatnení práva na predĺženie Zmluvy najneskôr v lehote ..... mesiacov/týždňov/dní pred uplynutím doby podľa čl. II ods. 1; najdlhšie môže byť obdobie trvania Zmluvy dohodnuté na dva roky odo dňa účinnosti zmluvy.
2. Ak sa trvanie Zmluvy predĺži spôsobom podľa odseku 1, Klub sa zaväzuje po dobu, o ktorú sa trvanie Zmluvy predĺžilo, poskytovať Športovcovi odmenu vo výške..... €. Ostatné podmienky dohodnuté v Zmluve platia aj po predĺžení rovnako.
3. Športovec môže byť na základe písomnej dohody o hostovaní medzi Športovcom, Klubom a inou športovou organizáciou dočasne pridelený na vykonávanie športu v prospech tejto športovej organizácie, a to aj cezhranične. Pri uzatvorení dohody o dočasnom hostovaní sa Športovec a Klub dohodnú na zmene ustanovení Zmluvy, ktoré sú dotknuté dohodou o hostovaní.

## Článok XII

### Povinnosť zachovávať mlčanlivosť

1. Športovec sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, ktoré sa dozvedel pri plnení Zmluvy a z charakteru ktorých vyplýva, že je v záujme Klubu, aby tieto skutočnosti a informácie zostali utajené a neboli dostupné tretím osobám, najmä o .....  
Táto povinnosť neplatí, ak
  - a) tieto informácie si z dôvodu verejného záujmu vyžaduje na základe právneho predpisu štátny orgán alebo súd,
  - b) boli poskytnuté osobám, ktoré majú zákonom uloženú povinnosť zachovávať mlčanlivosť, napríklad advokát, daňový poradca a pod.,
  - c) boli informácie poskytnuté Zväzu, na účely evidencie zmlúv, prestupových a registračných vzťahov,
  - d) Klub udelil súhlas so zverejnením týchto informácií.



2. Športovec je vždy povinný písomne informovať Klub, a to aj po skončení Zmluvy, o požiadavke štátneho orgánu alebo súdu na zverejnenie skutočnosti alebo informácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť zachovávať mlčanlivosť, s uvedením dôvodu, pokiaľ mu to právne predpisy umožnia.
3. Ak dôjde k porušeniu povinnosti podľa odseku 1, Klub má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške ..... za každé porušenie tejto povinnosti a na náhradu škody, a to aj v rozsahu prevyšujúcom dojednanú zmluvnú pokutu.
4. Športovec sa zaväzuje nevyužívať informácie, ktoré podliehajú povinnosti mlčanlivosti, s cieľom zaistiť pre seba alebo tretie osoby prospech, ktorý by inak nebol dosiahnuteľný a rozširovať o pomeroch Kluboch alebo jej činnosti údaje, ktoré by mu mohli spôsobiť ujmu.

### **Článok XIII** **Ochrana osobných údajov**

1. Športovec udeľuje súhlas na spracúvanie, vrátane zverejnenia, nasledovných osobných údajov: meno a priezvisko, titul, dátum narodenia, miesto narodenia, adresa trvalého alebo obdobného pobytu, rodné číslo, zdravotná poisťovňa, rodinný stav, zdravotný stav, číslo bankového účtu, číslo identifikačného preukazu, emailová adresa, telefónne číslo, registračné číslo Športovca, odmena a iné plnenia poskytované na základe Zmluvy, údaje o predchádzajúcich pôsobiskách Športovca a štatistické údaje týkajúce sa vykonávania športu. Športovec udeľuje Klubu súhlas na spracúvanie aj ďalších osobných údajov, ktorých spracúvanie je nevyhnuté pre účely plnenia práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zároveň Športovec dáva súhlas, aby Klub poskytol jeho osobné údaje Zväzu a tiež príslušnej poisťovni, s ktorou má Klub uzavretú zmluvu o poistení liečebných nákladov alebo úrazom poistení, a to na účely spracovania jeho osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v súvislosti s dojednaným poistením a so sprístupnením týchto údajov tretím osobám v súvislosti so správou poistenia, likvidáciou poistných udalostí a zaistením. Športovec je oprávnený tento súhlas odvolať s tým, že účinky odvolania nastanú okamihom doručenia oznámenia o odvolaní súhlasu Športovca alebo okamihom vysporiadania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poistnej zmluvy, podľa toho, ktorý okamih nastane neskôr.
3. Klub sa zaväzuje pri spracúvaní osobných údajov postupovať v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.
4. Klub je oprávnený spracúvať osobné údaje Športovca za účelom zabezpečenia plnenia práv a povinností Klubu vyplývajúcich zo Zmluvy, plnenia práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, za účelom vedenia evidencie a na účely marketingu a komerčných aktivít Klubu.
5. Klub sa zaväzuje zverejňovať osobné údaje o Športovcovi primeraným spôsobom a v primeranom rozsahu, pokiaľ takéto zverejnenie má spojitosť s vykonávaním športu Športovcom podľa Zmluvy.

### **Článok XIV** **Rozhodovanie sporov**

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že prípadné spory vyplývajúce zo Zmluvy alebo súvisiace so Zmluvou, vrátane nárokov vyplývajúcich zo Zmluvy alebo so Zmluvou súvisiacich, spory o platnosť, výklad a zánik Zmluvy, ktoré nebude možné ukončiť dohodou, budú v súlade s predpismi Zväzu prednostne riešiť pred orgánmi Zväzu na riešenie sporov.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ak nedôjde k vyriešeniu sporu postupom podľa odseku 1<sup>8)</sup>

---

<sup>8)</sup> Správnu možnosť označte krížikom.

Poznámka: Ak povinnosť predložiť spor na rozhodnutie rozhodcovskému súdu nevyplýva z predpisov Zväzu, s ktorými bol Športovec oboznámený, je treba zabezpečiť, aby Športovec mal dostatočnú možnosť vyjadriť svoj súhlas/nesúhlas so zahrnutím rozhodcovskej doložky do Zmluvy.

- uznávajú právomoc a príslušnosť stáleho rozhodcovského súdu ..... *uviesť názov a zriaďovateľa rozhodcovského súdu* so sídlom ....., IČO:..... a dohodli sa, že prípadné spory vyplývajúce zo Zmluvy alebo súvisiace so Zmluvou, vrátane nárokov vyplývajúcich zo Zmluvy alebo so Zmluvou súvisiacich, spory o platnosť, výklad a zánik Zmluvy, ktoré nebude možné ukončiť dohodou zmluvných strán, predložia na rozhodnutie uvedeného rozhodcovského súdu
- príslušný pre rozhodovanie sporov je všeobecný súd

## **Článok XV**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ak v Zmluve nie je dohodnuté inak, zmluvné strany sa dohodli, že písomné oznámenia zasielajú na adresu sídla Klubu zapísanú v obchodnom registri a na adresu miesta trvalého pobytu/prechodného pobytu Športovca. Písomnosť je doručená dňom, v ktorom ju druhá zmluvná strana prevezme, pričom účinky doručenia má aj odmietnutie prevzatia zásielky alebo vrátenie zásielky z dôvodu, že adresát je neznámy. Doporučené zásielky a zásielky určené do vlastných rúk, pokiaľ neboli adresátom prevzaté, sa považujú za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa ich uloženia na pošte.
2. Práva a povinnosti Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákona o športe, Zákonníka práce, predpismi občianskeho práva<sup>9)</sup> a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, vnútornými predpismi Zväzu a vnútornými predpismi Klubu, s ktorými bol Športovec riadne oboznámený.
3. **Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať na základe dohody zmluvných strán vo forme písomného dodatku označeného príslušným poradovým číslom a podpísaného obomi zmluvnými stranami.**
4. **Ak niektoré z ustanovení Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné v rozsahu, v ktorom neodporujú a nie sú v rozpore s neplatnými alebo neúčinnými časťami Zmluvy. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.**
5. Zmluvné strany sa dohodli, že za rozhodné právo pre právny vzťah medzi Športovcom a Klubom založený Zmluvou sa určuje právo Slovenskej republiky.
6. Zmluva bola vyhotovená v slovenskom jazyku.
7. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre Klub, jeden rovnopis je určený pre Športovca a jeden rovnopis je určený na účely registrácie a archivácie v registri zmlúv vedenom Zväzom.

---

<sup>9)</sup> Podľa § 99 ods. 7 Zákona o športe, ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa ustanovení tohto zákona, riešia sa podľa predpisov občianskeho práva.

Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, uzatvorili ju slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, jej obsahu a jednotlivým ustanoveniam porozumeli, neuzatvorili ju za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

V ..... dňa.....

V ..... dňa .....

---

**Klub**

**v zastúpení:** *Meno, priezvisko, funkcia*

---

**Športovec**

*Meno a priezvisko*

---

**vyjadrenie zákonného zástupcu  
športovca formou podpisu:<sup>10)</sup>**

*Meno a priezvisko*

---

<sup>10)</sup> Podľa § 31 ods. 3 Zákona o športe na uzatvorenie písomnej zmluvy so športovcom od 15 do 18 rokov veku sa vyžaduje vyjadrenie zákonného zástupcu športovca formou podpisu na zmluve alebo na samostatnej listine, ktorá je súčasťou zmluvy.